

# cilio



LED-TISCHLAMPE  
SOLE

BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN!

# cilio

Viel Freude mit Ihrer neuen LED-Tischlampe SOLE von cilio.

## Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse insbesondere die Sicherheitshinweise, um Unfälle und Störungen zu vermeiden. Durch falsche Verwendung, Benutzung oder unzureichende Reinigung und Pflege kann die Sicherheit beeinträchtigt werden und es können Gefahren für den Benutzer entstehen. Für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, kann cilio keine Haftung übernehmen.

Ein-/Aus-Taste mit  
Touch-Sensor

Lampenschirm

Standfuß



Kontrolllampe

USB-Ladeschnittstelle

# cilio

## Sicherheitshinweise

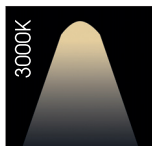
- Sollte dieses Gerät an andere Personen weitergegeben werden, stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt wird.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
- Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass die Leistung des Adapters mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich und geschützten Außenbereich geeignet und entspricht der Schutzart IP54. Dies bedeutet, dass das Gerät gegen allseitiges Spritzwasser geschützt ist. Es besteht kein Schutz vor Regen und Fließwasser. Keinesfalls darf das Gerät unter Wasser betrieben werden.
- Lagern Sie das Gerät niemals bei Temperaturen von unter 0 °C oder über 50 °C, setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung sowie keinem starken Wind aus.
- Fassen Sie das Gerät und das USB-Kabel nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Halten Sie Kinder außer Reichweite des Gerätes.
- Tauchen Sie das Gerät oder das USB-Kabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen, Wasser in das Gehäuse eingedrungen oder es heruntergefallen ist.
- Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Der Akku sowie die LEDs sind fest verbaut und können nicht getauscht werden. Wenden Sie sich im Reparaturfall an den autorisierten Fachhandel oder qualifizierte Fachleute.

# cilio

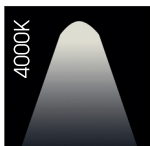
## Vor der ersten Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Wischen Sie das Gehäuse sowie den Standfuß mit einem weichen Tuch, ggf. leicht angefeuchtet, ab.
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf, wie unter Punkt **Ladevorgang** beschrieben.
- Stellen Sie die Lampe auf eine geeignete Oberfläche. Die Unterseite des Standfußes ist gummiert und rutschfest. Achten Sie dennoch bei empfindlichen Oberflächen darauf, dass die Unterseite frei von Verschmutzungen ist, um Kratzer zu vermeiden.

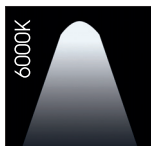
## Gebrauch



warmweiß



neutralweiß



kaltweiß



Tippen Sie auf die Ein-/Aus-Taste, um die Lampe einzuschalten. Durch weiteres Tippen können Sie die Lichtfarbe von warmweiß über kaltweiß zu neutralweiß wechseln, und im Anschluss wieder ausschalten.

# cilio

## Dimmen

Halten Sie bei der jeweiligen Lichtfarbe die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um die Lichtintensität zu verringern oder zu erhöhen.

In der jeweiligen Lichtfarbe wird die zuletzt ausgewählte Lichtintensität gespeichert (**Memory-Funktion**).

## Ladevorgang

Stecken Sie das mitgelieferte USB-Kabel in die USB-Ladeschnittstelle des Gerätes und laden dieses an einem geeigneten USB-Anschluss (max. 2 A) auf. Während des Ladevorgangs (bei ausgeschalteter Lampe ca. 4-5 Stunden) leuchtet die Kontrolllampe. **Achtung!** Um die Lebensdauer der Akkus zu erhöhen, trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn der Ladevorgang beendet ist, und laden Sie es mindestens alle 2 Monate wieder auf. Ein voll aufgeladener Akku reicht für eine Nutzungsdauer von maximal 12-13 Stunden bei schwacher Helligkeit und für maximal 6-7 Stunden bei starker Helligkeit. Die Lampe kann während des Gebrauchs geladen werden, dies verlängert jedoch die Ladedauer.

## Reinigung

- Wischen Sie die Lampe ausschließlich mit einem weichen, ggf. leicht angefeuchteten Tuch ab.
- Tauchen Sie das Gerät und das USB-Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuerndes Reinigungsmittel zum Reinigen.

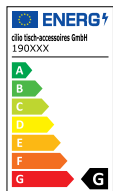
# cilio

## Technische Daten

Lithium-Ionen-Akku: 3,7 V | 3000 mAh

Stromversorgung: 5 V | 2 A

Leistungsaufnahme: 2,5 W



LED

360° Abstrahlwinkel  
150 Lumen

10.000 h



IP54

Nicht in Flüssigkeiten eintauchen!

## Entsorgung/Recycling



Dieses Gerät darf lt. Elektro- und Elektronikgerätesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z.B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der deutsche Text.

# cilio



LED TABLE LAMP  
SOLE

KEEP THIS USER'S GUIDE!

# cilio

Enjoy your new cilio LED table lamp SOLE.

## Important information

Read these operating instructions carefully prior to operating the appliance for the first time and pay particular attention, in your own interest, to the safety advice to avoid accidents and malfunctions. Safety can be impaired through incorrect use, or through inadequate cleaning and care. This can result in serious danger to the user. cilio cannot accept any responsibility for injuries or damage that can be attributed to improper use.

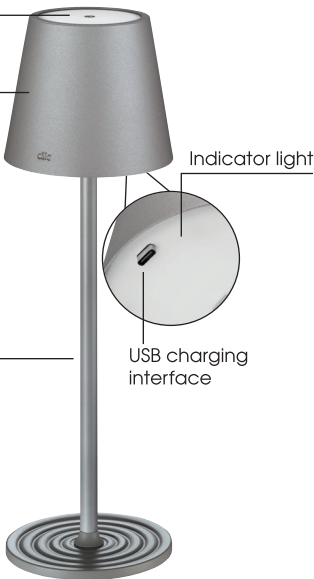
On/off button with  
touch sensor

Lampshade

Base

Indicator light

USB charging  
interface





# cilio

## Safety advice

- If this appliance is given to other persons, ensure that these operating instructions are also handed over.
- We accept no responsibility for any damages that occur due to improper use or incorrect handling.
- Before charging, make sure that the power of the adapter matches the specifications on the rating label.
- The appliance is suitable for indoor and protected outdoor use and complies with protection class IP54. This means that the item is protected against splashing water from all sides. There is no protection against rain and running water. Under no circumstances may the appliance be operated under water.
- Never store the appliance at temperatures below 0 °C (32 °F) or above 50 °C (122 °F), avoid exposure to direct sunlight or strong winds.
- Do not touch the appliance and the USB cable with wet or damp hands.
- Keep children out of reach of the appliance.
- Never immerse the appliance or the USB cable in water or other liquids.
- Never use the appliance if you discover damage, if water has entered the housing, or if the appliance has fallen.
- Never attempt to open or repair the appliance yourself. The rechargeable battery and the LED are permanently installed and cannot be replaced. Contact your authorized dealer or qualified experts whenever the appliance is in need of repairs.

# cilio

## Before the first use

- Remove all packaging material.
- Wipe the housing as well as the base with a soft cloth, slightly moistened if needed.
- Fully charge the appliance before using it for the first time, as described in point **Charging process**.
- Place the lamp on a suitable surface. The underside of the based is rubberised and non-slip. However, if the surface is sensitive, make sure that the underside is free of dirt to avoid scratches.

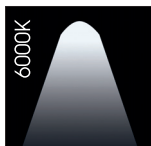
## Use



warm white



neutral white



cool white



Tap the on/off button to switch the lamp on. By tapping again, you can change the light colour from warm white to cool white to neutral white and then switch it off again.

# cilio

## Dimming

Press and hold the on/off button for the respective light colour to reduce or increase the light intensity.

The last selected light intensity is saved in the respective light colour (**Memory function**).

## Charging process

Plug the supplied USB cable into the USB charging interface of the appliance and charge it at a suitable USB connection (max 2 A). During the charging process (approx. 4-5 hours with the lamp switched off), the indicator light illuminates.

**Attention!** To increase the working life of the rechargeable battery, disconnect the appliance from the electricity when charging is complete and recharge the appliance at least every 2 months. A fully charged batterie lasts for max. 12-13 hours at low brightness and for max. 6-7 hours at high brightness. The lamp can be charged during use, but this extends the charging time.

## Cleaning

- Wipe the lamp with a soft cloth only, slightly moistened if needed.
- Never immerse the appliance and the USB cable in water or other liquids.
- Do not use any sharp objects or spirit, solvent, scrubbing brushes or abrasive cleaning agents for cleaning.

# cilio

## Technical data

Lithium-ion battery: 3,7 V | 3000 mAh

Power supply: 5 V | 2 A

Power consumption: 2,5 W



## LED

360° beam angle  
150 lumens

10.000 h



IP54

Do not immerse into liquids!

## Disposal/Recycling



The appliance may not be disposed of with normal household waste at the end of its useful life according to the electric and electronic equipment law. Bring it to a free municipal collection point for recycling electric and electronic equipment. The municipal administration will inform you of ways to dispose of it.

We do not assume any liability for translation errors. Solely the German text is binding.

# cilio



LAMPE DE TABLE LED  
SOLE

CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI !

# cilio

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvelle lampe de table LED SOLE de cilio.

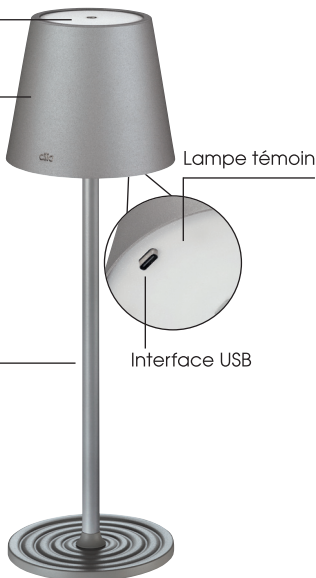
## Informations importantes

Lisez attentivement cette notice d'emploi avant de mettre en marche l'appareil et dans votre propre intérêt respectez particulièrement les indications de sécurité pour éviter les accidents et les dérangements. Une mauvaise utilisation ou un nettoyage et entretien insuffisant peuvent porter atteinte à la sécurité de l'appareil et engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur. cilio ne peut pas se porter garant pour les dommages dus à une utilisation inappropriée.

Touche marche/  
arrêt avec capteur  
tactile

Abat-jour

Pied



# cilio

## Consignes de sécurité

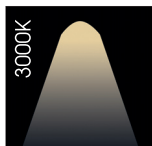
- En cas de cession de l'appareil, assurez-vous que ce mode d'emploi est remis avec l'appareil.
- Aucune responsabilité ne peut être endossée pour les dommages éventuels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'une utilisation non conforme à sa destination.
- Avant de charger, assurez-vous que la puissance de l'adaptateur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- L'appareil est approprié pour une utilisation en intérieur et en extérieur protégé et répond au type de protection IP54. Cela signifie que le produit est protégé contre des éclaboussures d'eau de tous côtés. Il n'est pas protégé contre la pluie et de l'eau courante. Le produit ne doit en aucun cas être utilisé sous l'eau.
- Ne gardez jamais l'appareil à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 50 °C, ne l'exposez pas au soleil ni à des vents violents.
- Ne touchez jamais l'appareil et le câble USB avec des mains mouillées ou humides.
- Tenez des enfants hors de portée de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil ni le câble USB dans de l'eau ni d'autres liquides.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous avez constaté des dommages, si de l'eau a pénétré à l'intérieur ou s'il est tombé.
- N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil, ni de le réparer. La batterie rechargeable ainsi que les LED sont fixes et ne peuvent pas être remplacés. Pour les réparations, adressez-vous au revendeur agréé ou des spécialistes.

# cilio

## Avant la première mise en service

- Enlevez toutes les parties de l'emballage.
- Nettoyez le boîtier ainsi que le pied avec un chiffon doux, légèrement humide si nécessaire.
- Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois comme décrit au point **Chargement**.
- Placez la lampe sur une surface appropriée. La face inférieure du pied est caoutchoutée et antidérapante. Néanmoins, si la surface est sensible, veillez à ce que la face inférieure soit exempte de salissures afin d'éviter des rayures.

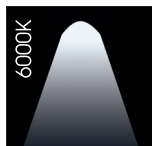
## Utilisation



blanc chaud



blanc neutre



blanc froid



Tapez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la lampe. En appuyant encore une fois, vous pouvez changer la couleur de la lumière du blanc chaud au blanc froid et au blanc neutre, puis l'éteindre à nouveau.



# cilio

## Variation de la lumière

Pour chaque couleur de lumière, maintenez l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pour réduire ou augmenter l'intensité lumineuse.

La dernière intensité lumineuse sélectionnée est enregistrée dans la couleur de lumière correspondante (**Fonction de mémoire**).

## Chargement

Branchez le câble USB fourni sur l'interface USB de l'appareil et chargez l'appareil sur une connexion USB appropriée (max. 2 A). Pendant le chargement (environ 4-5 heures lorsque la lampe est éteinte) la lampe témoin s'allume.

**Attention !** Pour prolonger la durée de vie de la batterie rechargeable, débranchez l'appareil dès que son chargement est terminé et rechargez-le au moins tous les 2 mois. Une batterie entièrement chargée suffit pour une durée d'utilisation de 12-13 heures au maximum à luminosité faible et pour 6-7 heures au maximum à luminosité forte. La lampe peut être chargée pendant l'utilisation, pourtant ceci prolonge la durée de charge.

## Nettoyage

- Essuyez la lampe avec un chiffon souple, légèrement humide le cas échéant.
- Ne plongez pas l'appareil ou le câble USB dans l'eau ni d'autres liquides.
- N'utilisez pas d'objets abrasifs, du benzène, des solvants, des brosses à récurer ou des nettoyants abrasifs pour le nettoyage.

# cilio

## Données techniques

Batterie lithium-ion : 3,7 V | 3000 mAh

Alimentation électrique : 5 V | 2 A

Consommation électrique : 2,5 W



## LED

360° angle de faisceau  
150 lumens



IP54

Ne pas plonger dans des liquides !

## Mise au rebut/Recyclage



Selon la directive des déchets d'équipement électriques et électroniques cet appareil, au terme de son utilisation, ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Contactez votre municipalité pour connaître le centre de traitement compétent.

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de traduction. Seule, la version allemande fait foi.

# cilio



LAMPADA DA TAVOLO LED  
SOLE

CONSERVARE LE ISTRUZIONI!

# cilio

Vi auguriamo molto piacere con la sua nuova lampada da tavolo LED SOLE di cilio.

## Avvertenze importanti

Prima di attivare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e, nel proprio interesse, rispettare scrupolosamente le indicazioni di sicurezza per evitare danni e disfunzioni. Un impiego errato, ma anche l'insufficiente pulizia oppure una cura e manutenzione inappropriata, potrebbero pregiudicare la sicurezza. Ciò potrebbe comportare notevoli pericoli per l'utente. cilio non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dall'uso inappropriato.

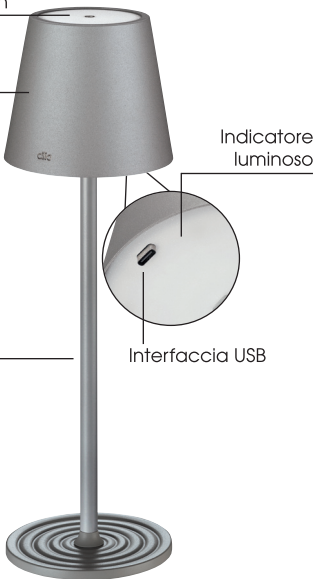
Pulsante on/off  
con sensore touch

Paralume

Indicatore  
luminoso

Base

Interfaccia USB



# cilio

## Avvertenze di sicurezza

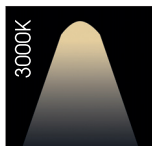
- Nel caso in cui questo apparecchio venga ceduto ad altre persone, è necessario accertarsi che vengano fornite anche le presenti istruzioni per l'uso.
- Non si risponde di eventuali danni insorgenti in caso d'uso inadeguato o manipolazione errata.
- Prima di procedere alla ricarica, accertarsi che la potenza dell'adattatore corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta.
- L'apparecchio è appropriato per l'uso in interni e in aree esterne protette ed è conforme alla classe di protezione IP54. Ciò significa che l'apparecchio è protetto contro gli spruzzi d'acqua da tutti i lati. Non vi è alcuna protezione contro la pioggia e l'acqua corrente. In nessun caso l'apparecchio può essere utilizzato sott'acqua.
- Non conservare mai l'apparecchio a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 50 °C, non esporre l'apparecchio alla luce del sole o a venti forti.
- L'apparecchio e il cavo USB non devono mai essere toccati con le mani umide o bagnate.
- Tenere i bambini fuori dalla portata dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo USB in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se si riscontrano dei danni, se acqua è penetrata nell'alloggiamento o se è caduto.
- Non tentare di aprire o di riparare autonomamente l'apparecchio. La batteria e i LED sono installati in modo permanente e non possono essere sostituiti. Per le riparazioni rivolgersi ai centri autorizzati o tecnici qualificati.

# cilio

## Prima della prima messa in funzione

- Rimuovere tutti i materiali d'imbballaggio.
- Pulire l'alloggiamento e la base con un panno morbido, leggermente inumidito se necessario
- Caricare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo per la prima volta come descritto nella sezione **Processo di carica**.
- Posizionare la lampada su una superficie adatta. La parte inferiore del supporto è gommata e antiscivolo. Tuttavia, se la superficie è sensibile, assicurarsi che la parte inferiore sia priva di sporco per evitare graffi.

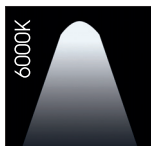
## Uso



bianco caldo



bianco neutro



bianco freddo



Toccare il pulsante on/off per accendere la lampada. Toccando di nuovo, si può cambiare il colore della luce da bianco caldo a bianco freddo a bianco neutro e poi spegnerla di nuovo.

# cilio

## Regolazione della luminosità

Tenere premuto il pulsante on/off del colore rispettivo della luce per ridurre oppure aumentare l'intensità luminosa.

L'ultima intensità luminosa selezionata viene memorizzata nel rispettivo colore della luce (**Funzione di memoria**).

## Processo di carica

Inserire il cavo USB incluso nell'interfaccia USB dell'apparecchio e caricare l'apparecchio in una connessione USB adatta (max. 2 A). Durante il processo di carica (circa 4-5 ore con la lampada spenta) l'indicatore luminoso si illumina.

**Attenzione!** Per aumentare la durata della batteria ricaricabile, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando la carica è completa e ricaricare l'apparecchio almeno ogni 2 mesi. Una batteria completamente carica è sufficiente per 12-13 ore al massimo a bassa luminosità e per 6-7 ore al massimo ad alta luminosità. La lampada può essere ricaricata durante l'uso, ma questo prolunga il tempo di ricarica.

## Pulizia

- Pulire la lampada esclusivamente con un panno morbido, leggermente inumidito se necessario.
- Non immergere mai l'apparecchio e il cavo USB in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare oggetti taglienti, benzina, solventi, spazzole o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.

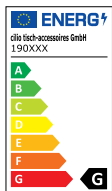
# cilio

## Dati tecnici

Batteria agli ioni di litio: 3,7 V | 3000 mAh

Alimentazione: 5 V | 2 A

Consumo di energia: 2,5 W



## LED

360° angolo del  
fascio  
150 lumen

10.000 h



IP54

Non immergere in liquidi!

## Smaltimento/Riciclaggio



Secondo i regolamenti sugli apparecchi elettrici ed elettronici, al termine della sua vita di servizio questo apparecchio non deve essere smaltito tramite i normali rifiuti domestici. Pertanto, conferirlo gratuitamente a un centro di raccolta municipale (ad es. riciclerai) per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Può trovare informazioni sulle possibilità di smaltimento presso il suo comune.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per errori di traduzione. Fa fede soltanto il testo tedesco.



# cilio



LÁMPARA DE MESA LED  
SOLE

¡GUARDE LAS INSTRUCCIONES DE USO!

# cilio

Le deseamos mucho placer con su nueva lámpara de mesa LED SOLE de cilio.

## Indicaciones importantes

Antes de poner en marcha el aparato, lea detenidamente estas instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro. Por su propio interés, observe especialmente las indicaciones de seguridad para evitar accidentes y averías. Debido a un uso o una utilización erróneos o a una limpieza y un cuidado insuficientes, puede verse afectada la seguridad y pueden surgir peligros para el usuario. cilio no puede asumir ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso incorrecto.

Tecla de encendido/  
apagado con sensor táctil

Pantalla

Base



# cilio

## Indicaciones de seguridad

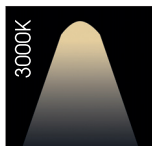
- En caso de pasar este aparato a otras personas, asegúrese de que se entreguen también las instrucciones de uso.
- En caso de un uso indebido o un manejo erróneo, no asumimos la responsabilidad por los daños que pudieran ocasionarse.
- Antes de cargar, asegúrese de que la potencia del adaptador coincide con las especificaciones de la placa de características.
- El aparato es apropiado para el uso en el interior y en zonas exteriores protegidas y cumple la clase de protección IP54. Esto significa que el aparato está protegido contra salpicaduras de agua desde todos los lados. No existe protección contra la lluvia y el agua corriente. El aparato no debe utilizarse bajo el agua en ningún caso.
- Nunca almacene el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 50 °C, no lo exponga a la luz solar o el viento fuerte.
- No toque el aparato y el cable USB con las manos húmedas o mojadas.
- Mantenga a los niños fuera del alcance del aparato.
- Jamás sumerja el aparato o el cable USB en agua u otros líquidos.
- No utilice nunca el aparato si detecta deterioros, si ha penetrado agua en la carcasa o si se ha caído el aparato.
- No intente abrir ni reparar nunca el aparato por sí mismo. La batería recargable y los LED están instalados de forma permanente y no se pueden sustituir. En caso de reparación, contacte con la tienda especializada autorizada o expertos cualificados.

# cilio

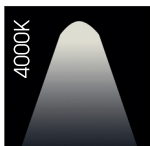
## Antes de la primera puesta en marcha

- Retire todo el material de embalaje.
- Limpie la carcasa y la base con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario
- Cargue la unidad por completo antes de utilizarla por primera vez, como descrito en el punto **Proceso de carga**.
- Coloque la lámpara sobre una superficie adecuada. La parte inferior de la base es de goma y antideslizante. No obstante, si la superficie es sensible, asegúrese de que la parte inferior esté libre de suciedad para evitar arañazos.

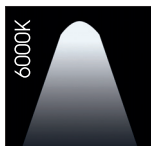
## Uso



blanco cálido



blanco neutro



blanco frío



Toque la tecla de encendido/apagado para encender la lámpara. Si vuelve a pulsarlo, puede cambiar el color de la luz de blanco cálido a blanco frío a blanco neutro y volver a apagarla.

# cilio

## Regulación de la luz

Mantenga pulsado la tecla de encendido/apagado del color de luz correspondiente para reducir o aumentar la intensidad de la luz.

La última intensidad de luz seleccionada se guarda en el color de luz correspondiente (**Función de memoria**).

## Proceso de carga

Conecte el cable USB incluido al interfaz USB del aparato y cargue el aparato en una conexión USB adecuado (máx. 2 A). Durante el proceso de carga (cerca de 4-5 horas con la lámpara apagada) la lámpara de control se enciende.

**¡Precaución!** Para aumentar la vida útil de la batería recargable desconecte el aparato de la electricidad cuando finalice el proceso de carga, y cárguelo al menos cada 2 meses. Una batería completamente cargada es suficiente para un máximo de 12-13 horas de uso con baja luminosidad, y para un máximo de 6-7 horas de uso con alta luminosidad. La lámpara se puede cargar durante su uso, pero esto prolonga el tiempo de carga.

## Limpieza

- Limpie la lámpara únicamente con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario.
- Jamás sumerja el aparato y el cable USB en agua u otros líquidos.
- Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos.

# cilio

## Datos técnicos

Batería de iones de litio: 3,7 V | 3000 mAh

Suministro eléctrico: 5 V | 2 A

Consumo de potencia: 2,5 W



## LED

360° ángulo de haz  
150 lúmenes


10.000 h



IP54

¡No sumergir en líquidos!

## Eliminación/Reciclaje

 Según la ley sobre dispositivos eléctricos y electrónicos, este aparato no debe eliminarse a través de la basura doméstica convencional al final de su vida útil. Por este motivo, entregue el aparato en un punto de recogida comunal (p. ej., punto limpio) para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Su ayuntamiento le informará sobre las posibilidades de reciclaje.

No nos hacemos responsables de errores de traducción. Sigue siendo vinculante exclusivamente el texto en alemán.

# cilio



**LED TAFELLAMP  
SOLE**

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOED!

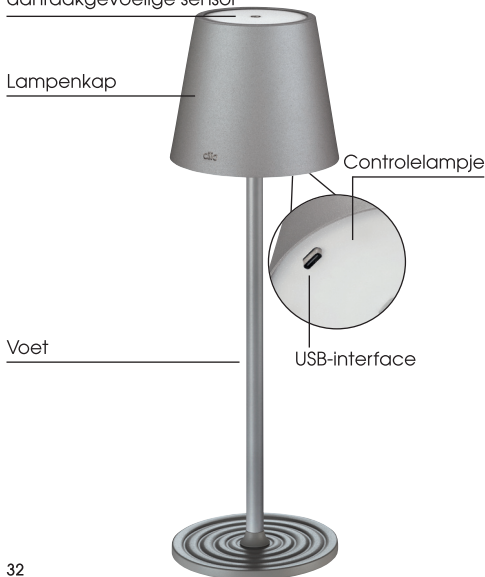
# cilio

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe LED tafellamp SOLE van cilio.

## Belangrijke instructies

Lees vóór ingebruikname van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed. Neem in uw eigen belang met name de veiligheidsinstructies in acht om ongevallen en storingen te voorkomen. Door een verkeerd gebruik of door onvoldoende reiniging en onderhoud kan de veiligheid nadelig worden beïnvloed en kunnen er gevaren voor de gebruiker ontstaan. Voor schade die als gevolg van ondeskundig gebruik ontstaat, kan cilio zich niet aansprakelijk stellen.

Aan/uit-toets met  
aanraakgevoelige sensor





# cilio

## Veiligheidsinstructies

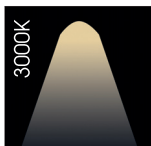
- Voeg deze gebruiksaanwijzing toe indien dit apparaat aan andere personen wordt doorgegeven.
- Bij onoordeelkundig gebruik of foutieve bediening wordt geen aansprakelijkheid voor eventueel optredende schade aanvaard.
- Controleer voor het opladen of het vermogen van de adapter overeenkomt met de specificaties op het typeplaatje.
- Het apparaat is geschikt voor gebruik binnenshuis en beschermd buitenshuis en voldoet aan beschermingsklasse IP54. Dit betekent dat het apparaat van alle kanten beschermd is tegen spatwater. Er is geen bescherming tegen regen en stromend water. Het apparaat mag in geen geval onder water worden gebruikt.
- Bewaar het apparaat nooit bij temperaturen onder 0 °C of boven 50 °C, vermijd zonlicht en sterke wind.
- Raak het apparaat en de USB-kabel nooit met natte of vochtige handen aan.
- Houd kinderen buiten het bereik van het apparaat.
- Dompel het apparaat of de USB-kabel nooit in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat nooit, als u beschadigingen vaststelt, water in de behuizing binnengedrongen is of als het gevallen is.
- Probeer het apparaat nooit zelf te openen of te repareren. De oplaadbare batterij en LED-lampjes zijn permanent geïnstalleerd en kunnen niet worden vervangen. Neem voor een reparatie contact op met een geautoriseerde vakhandel of gekwalificeerde vaklieden.

# cilio

## Voor het eerste gebruik

- Verwijder eerst alle verpakkingsmaterialen.
- Veeg de behuizing en de voet met een zachte doek, licht vochtig gemaakt indien nodig.
- Laad het toestel volledig op voordat u het voor de eerste keer gebruikt, zoals beschreven onder punt **Oplaadprocedure**.
- Plaats de lamp op een geschikte ondergrond. De onderkant van de voet is voorzien van rubber en is antislip. Als het oppervlak echter gevoelig is, zorg er dan voor dat de onderkant vrij is van vuil om krassen te voorkomen.

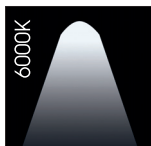
## Gebruik



warm wit



neutraal wit



koud wit



Tik op de aan/uit-toets om de lamp in te schakelen. Door nogmaals te tikken kun je de lichtkleur veranderen van warm wit naar koud wit naar neutraal wit en vervolgens weer uitschakelen.

# cilio

## Dimmen

Houd de aan/uit-toets van de betreffende lichtkleur ingedrukt om de lichtintensiteit te verlagen of te verhogen.

De laatst geselecteerde lichtintensiteit wordt opgeslagen in de betreffende lichtkleur (**Memory-functie**).

## Oplaadprocedure

Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-interface van het apparaat en laad deze op via een geschikte USB-poort (max. 2 A). Tijdens het laadproces (ongeveer 4-5 uur bij uitgeschakeld lamp) brandt het controlelampje.

**Let op!** Om de levensduur van uw oplaadbare batterijen te verlengen, koppel het apparaat los van het stroomnet wanneer het opladen is voltooid en laadt het apparaat ten minste om de 2 maanden opnieuw op. Een volledig opgeladen batterij is voldoende voor een maximale gebruikstijd van 12-13 uur bij lage helderheid en maximaal 6-7 uur bij hoge helderheid. De lamp kan tijdens het gebruik worden opgeladen, maar dit verlengt de oplaadtijd.

## Reiniging

- Veeg de lamp uitsluitend met een zachte doek, licht vochtig gemaakt indien nodig.
- Dompel het apparaat en de USB-kabel nooit in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging.

# cilio

## Technische gegevens

Oplaadbare lithium-ionbatterij: 3,7 V | 3000 mAh

Stroomvoorziening: 5 V | 2 A

Vermogensopname: 2,5 W



LED

360° stralingshoek  
150 lumen

10.000 h



Niet in vloeistoffen dompelen!

## Afvalverwerking/Recycling



Volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur mag dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil als afval worden verwijderd. Geef het daarom kosteloos af bij een gemeentelijke inzamelplaats (bv. een milieustraat) voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Uw gemeente- of stadsbestuur informeert u over de mogelijkheden tot afvalverwerking.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten.  
Alleen de Duitse tekst blijft bindend.

cilio tisch-accessoires GmbH  
Höhscheider Weg 29 · 42699 Solingen  
Germany · [service@cilio.de](mailto:service@cilio.de)  
[www.cilio.de](http://www.cilio.de)